

ІНСТРУКЦІЯ  
для медичного застосування лікарського засобу

**КЛОФАН®  
(CLOFAN®)**

**Склад:**

діюча речовина: клотримазол/clotrimazole;  
1 г крему містить клотримазолу 100 мг;  
допоміжні речовини: тefоз-63 (поліетиленгліколю-6 стеарат, етиленгліколю стеарат, поліетиленгліколю-32 стеарат); олія мінеральна легка; спирт цетостеариловий; спирт бензиловий; бутилгліцеролуол (Е 321); полісорбат 60; натрію дигідрофосфат, дигідрат; вода очищена; триетаноламін.

**Лікарська форма.** Крем вагінальний.

Основні фізико-хімічні властивості: однорідний в'язкий крем білого кольору.

**Фармакотерапевтична група.**

Протимікробні та антисептичні засоби, що застосовуються у гінекології. Клотримазол.  
Код АТХ G01A F02.

**Фармакологічні властивості.**

**Фармакодинаміка.**

Клотримазол є антигрибковим препаратом місцевої дії із групи похідних імідазолу.

Механізм антимікотичної дії клотримазолу пов'язаний із пригніченням синтезу ергостеролу, що призводить до структурного та функціонального пошкодження цитоплазматичної мембрани.

Клотримазол має широкий спектр антимікотичної активності *in vitro* та *in vivo*, діє на дерматофіти, дріжджові та плісняві грибки.

При відповідних умовах тестування мінімальні інгібуючі концентрації для цих типів грибків становлять приблизно менше ніж 0,062-8,0 мкг/мл субстрату.

Механізм дії клотримазолу пов'язаний із первинною фунгістатичною або фунгіцидною активністю, залежно від концентрації клотримазолу у місці інфекції.

*In vitro* активність обмежена елементами грибка, що проліферують; спори грибка мають лише незначну чутливість.

Первинно резистентні штами грибків зустрічаються дуже рідко. Розвиток вторинної резистентності у попередньо чутливих до дії клотримазолу грибків дотепер спостерігався дуже рідко.

**Фармакокінетика.**

Дослідження фармакокінетики після вагінального застосування показали, що лише незначна кількість клотримазолу (3-10 %) всмоктується. Абсорбований клотримазол швидко метаболізується в печінці до неактивних метаболітів. Тому пік плазмової концентрації клотримазолу після вагінального застосування у дозі 500 мг був менший за 10 нг/мл. Це означає, що виникнення вимірних системних ефектів або побічної дії після інтравагінального застосування клотримазолу є малоімовірним.

**Клінічні характеристики.**

**Показання.**

Вагінальний крем із клотримазолом рекомендований для лікування кандидозного вагініту.

**Протипоказання.**

Підвищена чутливість до клотримазолу або до будь-яких інших компонентів препарату.

**Взаємодія з іншими лікарськими засобами та інші види взаємодій.**

**Латексні контрацептиви**

Одночасне застосування крему у ділянці геніталій з латексними контрацептивами (такими як презерватив та діафрагма) може спричинити пошкодження останніх, тому ефективність даних контрацептивів може знижуватися. Пацієнтам рекомендовано використовувати альтернативні методи контрацепції принаймні протягом 5 днів після застосування цього препарату.

**Такролімус/сиролімус**

Одночасне лікування клотримазолом, що застосовується вагінально, та такролімусом перорально (FK-506; імунодепресант) або сиролімусом може призводити до підвищення рівня такролімусу/сиролімусу у плазмі крові. Таким чином, слід ретельно контролювати стан хворого для виявлення симптомів передозування такролімусу або сиролімусу, у разі необхідності – перевіряти їх рівні у плазмі крові.

**Особливості застосування.**

До початку лікування вагінальним кремом із клотримазолом необхідно проконсультуватися із лікарем.

Слід проконсультуватися з лікарем, якщо симптоми зберігаються довше 7 днів при застосуванні вагінального крему із клотримазолом.

Вагінальний крем із клотримазолом можна застосовувати повторно, якщо симптоми кандидозної інфекції виникнуть повторно через 7 днів після закінчення терапії. Однак, слід проконсультуватися з лікарем, якщо впродовж останніх 6 місяців було більше двох епізодів кандидозного вагініту.

Спирт цетостеариловий може спричинити місцеві шкірні реакції (наприклад, контактний дерматит).

Бутилгліцеролуол може спричинити місцеві шкірні реакції (наприклад, контактний дерматит) або подразнення очей та слизових оболонок.

Застосування у період вагітності або годування груддю.

**Вагітність**


Кількість досліджень із застосуванням клотримазолу у вагітних жінок обмежена. Дослідження на тваринах

Clofan® Cream 7 g/UA/F



**BHIWADI**

**PACKING MATERIAL SPECIFICATION**

PRODUCT NAME:	INSERT CLOFAN® CREAM 7 G/UA	COUNTRY:	UKRAINE
MATERIAL CODE:	4001644	A/W CODE:	30164414000603A
SPECIFICATIONS:	BIBLE PAPER		
DIMENSION:	140X270 MM, FLAT		
SUPERSEDED A/W CODE:	30164414000603 (OLD)	COLORS:	
REASON FOR CHANGE A/W:	VARIATION		BLACK

**NOTE: EXISTING HARD & SOFT COPY SHIFT IN OBSOLETE FOLDER**

Prepared by

Checked by

Approved by



**Royal Prints**

G1-1284(B), Phase-5  
RICO Industrial Area, Bhiwadi (Awar),  
Rajasthan-301019  
Mob. : 099999 92136, 099999 92760  
royalprintsvtd@gmail.com

Date : 15-02-2024

Revision : Revision 0

Designer : Manoj Sachdeva

продемонстрували репродуктивну токсичність клотримазолу при його пероральному застосуванні у високих дозах. При низькій системній експозиції клотримазолу після вагінального застосування шкідливого впливу з точки зору репродуктивної токсичності не передбачається.

Клотримазол можна застосовувати у період вагітності лише під наглядом лікаря.

Протягом вагітності слід застосовувати іншу лікарську форму клотримазолу, що не потребує використання аплікатора.

#### Період годування груддю

Наявні фармакодинамічні/токсикологічні дані у тварин показали, що клотримазол або його метаболіти потрапляють у грудне молоко при його внутрішньовенному введенні. Тому неможливо виключити ризик для дитини, яка перебуває на грудному вигодовуванні. Необхідно прийняти рішення про припинення годування груддю або про припинення/утримання від лікування клотримазолом з урахуванням переваг годування груддю для дитини та користі від терапії для жінки.

#### Фертильність

Клінічні дослідження щодо впливу клотримазолу на фертильність у жінок не проводились, проте дослідження на тваринах не виявили впливу клотримазолу на фертильність.

#### Здатність впливати на швидкість реакції при керуванні автотранспортом або іншими механізмами.

Клофан<sup>®</sup>, крем вагінальний, не впливає на здатність керувати автомобілем або працювати з іншими механізмами або має лише незначний вплив.

#### Спосіб застосування та дози.

Крем необхідно вводити інтравагінально за допомогою аплікатора, що додається.

7 г крему Клофан<sup>®</sup> (1 повний аплікатор) вводити якомога глибше у піхву ввечері (перед сном) одноразово. Курс лікування – 1 день. Другий курс терапії може бути призначений, якщо це необхідно.

Протягом менструації лікування проводити не слід. Лікування слід закінчити до початку менструації. Не використовувати тампони, інтравагінальні зрошення, сперміциди або інші вагінальні продукти під час застосування цього препарату.

Під час терапії слід уникати статевих контактів, оскільки інфекція може передатися партнеру.

#### Діти.

Досвід застосування препарату Клофан<sup>®</sup> дітям віком до 16 років відсутній, тому не слід його застосовувати даній категорії пацієнтів.

#### Передозування.

Жодного ризику гострої інтоксикації немає, оскільки малоімовірно, що передозування можливе після разової вагінальної дози або нанесення на шкіру (застосування на великих ділянках шкіри при умовах, що спричиняють підвищене всмоктування), а також після випадкового перорального застосування. Специфічного антитоду немає.

У разі випадкового перорального застосування тільки при прояві клінічних симптомів передозування (таких як запаморочення, нудота або блювання) слід застосовувати такі профілактичні заходи як промивання шлунка. Промивання шлунка слід проводити лише у випадках, коли є належний захист дихальних шляхів.

#### Побічні реакції.

З боку шкіри та підшкірної клітковини: місцеві шкірні реакції, включаючи, контактний дерматит.

З боку імунної системи: алергічні реакції, включаючи неперитомність (синкопе), артеріальну гіпотензію, диспное (задишку), кропив'янку, свербіж.

З боку репродуктивної системи та молочних залоз: неприємні відчуття (свербіж, дискомфорт, печіння) та клінічні прояви (подрознення, лущення шкіри, висипання, набряк, еритема) у ділянці статевих органів; біль у ділянці таза, вагінальна кровотеча.

З боку шлунково-кишкового тракту: біль у животі.

**Термін придатності.** 3 роки.

#### Умови зберігання.

Зберігати при температурі не вище 25 °С. Не заморожувати.

Зберігати у недоступному для дітей місці.

#### Упаковка.

По 7 г у тубі, по 1 тубі разом з аплікатором у картонній упаковці.

#### Категорія відпуску.

Без рецепта.

#### Виробник.

КУСУМ ХЕЛТХКЕР ПВТ ЛТД/  
KUSUM HEALTHCARE PVT LTD.


#### Місцезнаходження виробника та адреса місця провадження його діяльності.

СП-289 (А), РІІКО Індастріал ареа, Чопанкі, Бхіваді, Діст. Алвар (Раджастан), Індія/  
SP-289 (A), RIICO Industrial area, Chopanki, Bhiwadi, Dist. Alwar (Rajasthan), India.

Дата останнього перегляду. 02.02.2024.

Clofan<sup>®</sup> Cream 7 g/UA/B

30164414000603A

	<b>PACKING MATERIAL SPECIFICATION</b>	
PRODUCT NAME: <b>INSERT CLOFAN<sup>®</sup> CREAM 7 G/UA</b>	COUNTRY: <b>UKRAINE</b>	
MATERIAL CODE: <b>4001644</b>	A/W CODE: <b>30164414000603A</b>	SPECIFICATIONS: <b>BIBLE PAPER</b>
DIMENSION: <b>140X270 MM, FLAT</b>		
SUPERSEDED A/W CODE: <b>30164414000603 (OLD)</b>	COLORS:	
REASON FOR CHANGE A/W: <b>VARIATION</b>	■ <b>BLACK</b>	
<b>NOTE: EXISTING HARD &amp; SOFT COPY SHIFT IN OBSOLETE FOLDER</b>		

Prepared by

Checked by

Approved by

 <p>G1-1284(B), Phase-5 RIICO Industrial Area, Bhiwadi (Alwar), Rajasthan-301019 Mob. : 099999 92136, 099999 92760 royalprintsvtd@gmail.com</p>	Date : 15-02-2024
Revision : Revision 0	Designer : Manoj Sachdeva